

# DUGNY

N° 70  
Septembre 2018



Magazine d'informations municipales  
[www.ville-dugny.fr](http://www.ville-dugny.fr)

# le mag



Dossier

## Du nouveau pour la rentrée



**Dugny en action p.10**  
Un été chaud !



**Dugny c'est vous p.26**  
Forum des associations



**Vivre Dugny p.30**  
La semaine bleue

4 rue de l'Abbé Niort



93350 Le Bourget

**BOUCHERIE TRAITEUR**

*"La Gastronomie est l'art d'utiliser la nourriture pour créer du bonheur"*  
 Votre Artisan Boucher Traiteur

Ouvert du Mardi au Dimanche  
 de 10h00 à 20h00

☎ 09 83 26 68 63  ciprian cipry




LYCÉE  
 HÔTELLIER  
 FRANÇOIS  
 RABELAIS  
 DUGNY

Lycée des Métiers  
 de l'Hôtellerie et de  
 la Restauration

**OUVERTURE AU PUBLIC DU RESTAURANT PÉDAGOGIQUE**  
 Tous les midis et tous les jeudis et vendredis soir  
 Réservation sur le site internet du lycée

Tél. 01 49 92 90 90  
 Rue François Rabelais - 93440 DUGNY  
 www.lycee-francois-rabelais-dugny.fr 

Cartes de visite    Totems    Créations    Néons

Signalétiques    Led    flyers    Drapeaux

Enseignes    Communication    Façades

Vitrines    Lettres PVC

Lettres lumineuses    Adhésifs

Marquages véhicules

Bâches



**LAMBERT  
 ENSEIGNES**

01 48 37 0000



***Dynamisez vos Ventes !***

Depuis plus de 30 ans Lambert Enseignes conseille, imagine, fabrique et pose.  
 Grâce à notre expertise, découvrez de nouvelles perspectives pour vos projets.

Une équipe qualifiée et passionnée conçoit tous les éléments pour mettre en valeur votre identité visuelle.

**www.lambert-enseignes.fr**

116, Avenue de la Division Leclerc - RN2 - 93350 Le Bourget

lambert.enseignes@orange.fr

## SOMMAIRE

**3 - EDITORIAL**

**4 - 7**

**DUGNY EN IMAGES**

**8 - 19**

**DUGNY EN ACTION**

**13 - 18 DOSSIER**

**20 - 21**

**DUGNY A VENIR**

**22 - 27**

**DUGNY C'EST VOUS**

**28 - 32**

**VIVRE DUGNY**

**33 - 34**

**DUGNY PRATIQUE**

**DUGNY**  
le mag

**Hôtel de ville**

1 rue de la Résistance - 93440 Dugny

01 49 92 66 66

communication@mairie-dugny.fr

**Site Internet** : www.ville-dugny.fr

**Facebook** : facebook.com/ville.dedugny

**Directeur de la publication**

André VEYSSIERE - Maire

**Directrice de la rédaction**

Corinne TAILLER

**Directrice adjointe**

**de la rédaction - Conception**

**graphique et réalisation**

Manuela DOS SANTOS

**Journaliste** : Alexandre RABIA

**Photos** : © service communication

N° 70 - Septembre 2018

Tiré à 5000 ex.

**Imprimeur** ARLYS



M. André VEYSSIERE  
Maire de Dugny

Chères Dugnysiennes,  
Chers Dugnysiens,

Cette rentrée scolaire a été marquée par le grand retour de la semaine à 4 jours. Cette décision, prise en concertation avec les parents d'élèves, et loin d'être anodine. Face à la grande fatigue constatée chez les enfants en fin de semaine, nous avons pris les devants avec mon équipe municipale en vous soumettant, à vous parents, un questionnaire pour évaluer votre avis. Il s'est avéré que la grande majorité d'entre vous souhaitait le retour à la semaine à 4 jours. C'est désormais chose faite et nous vous remercions pour votre contribution.

Autre nouveauté, les différentes classes sportives, pétanque et football, qui vont permettre aux enfants de concier

lier sport et études. Ils seront encadrés par des éducateurs diplômés qui sauront leur offrir toute l'attention que méritent nos écoliers. Mais ce n'est pas tout ! Suite au Conseil municipal du 25 juin dernier, les jeunes de tout âge de Dugny pourront prendre la parole lors des prochains conseils les concernant. Des débats constructifs pourront s'installer entre les adultes et la nouvelle génération, débordante d'énergie et d'idées !

De l'énergie, il y en a eu au forum des associations qui s'est déroulé le samedi 8 septembre dernier. Vous étiez nombreux au stade Alain Mimoun pour vous inscrire ou même vous renseigner sur les différentes activités praticables à Dugny et je vous en remercie. Je salue également

l'ensemble du tissu associatif ainsi que tous les bénévoles pour leur travail colossal auprès de tous les habitants de la commune. Sans eux, la Ville ne serait pas aussi attrayante.

Durant cette journée, nous avons également présenté la maison de la vie associative, autre nouveauté à Dugny. Celle-ci, installée au complexe Alain Mimoun, permettra d'assurer la relation entre les associations sportives et les acteurs principaux de votre Ville. Deux personnes se feront le relais de vos demandes et vos suggestions durant l'année. N'hésitez pas à aller à leur rencontre !

Enfin, je vous invite dans quelques jours à la deuxième édition de la semaine bleue à Dugny. Cette semaine nationale

des retraités se déroulera du lundi 8 au vendredi 12 octobre. Un programme riche et complet vous attend avec notamment des initiations à la gymnastique douce, un atelier cuisine et bien sûr des informations collectives toujours utiles comme la prévention routière ou l'initiation aux premiers gestes d'urgence. Vous trouverez tous les événements dans ce nouveau numéro de Dugny Le Mag.

En attendant, je tiens à vous souhaiter une excellente rentrée à tous !

“ Je tiens à souhaiter  
une nouvelle fois une  
excellente rentrée scolaire  
à tous nos écoliers  
dugnysiens ”

 Le maire,  
André VEYSSIERE

# Dugny en images



**1** **Dimanche 6 mai**, Frank Leboeuf et son équipe étaient de retour à la salle Henri Salvador pour le deuxième épisode de *“Ma belle-mère et moi”*, pour le plus grand bonheur des habitants.

**2** **Mercredi 16 mai**, le spectacle Fabl'opéra du petit chœur, dirigé par Séverine Croisiard, a permis de redécouvrir les fables de La Fontaine, en chansons et en sourires.

**3** **Samedi 19 mai**, dans le cadre de la nuit des Musées, des habitants du Pont-Ybon ont bénéficié d'une visite guidée au Musée de l'air.

**4** **Samedi 26 mai**, sous un superbe soleil, les adhérents du centre Arc-en-ciel ont pu profiter des différents parcs de la capitale.





5



6



7



8



9

**5** Samedi 26 mai, le spectacle de la fête des mères a permis aux mamans de la commune de reprendre les célèbres tubes des années 1980.

**6** Dimanche 27 mai, un beau moment de complicité musicale, entre deux magnifiques guitaristes, Alexandre Mollier et Mickaël Noël, qui ont charmé le public par leur duo mélodieux.

**7** Dimanche 3 juin, le spectacle "Mozart a disparu" a permis au public, via une course après Mozart, de voyager à travers le temps et l'espace.

**8** Vendredi 15 juin, l'association Gaston Dutour a organisé une exposition de maquettes et modèles réduits. Un superbe travail effectué par des amateurs passionnés.

**9** Jeudi 21 juin, la fête de la musique a battu son plein sur le parvis Edith Piaf, pour une soirée placée sous le signe de la chanson française.



10

**10** Vendredi 22 juin, M. le Maire et ses élus ont offert les dictionnaires de fin d'année à nos futurs collégiens.



11

**11** Vendredi 22 juin, le centre Arc-en-ciel a organisé un grand barbecue afin de fêter comme il se devait le début de l'été.

**12** Mercredi 27 juin, le RAM (Relais Assisantes Maternelles) et sa kermesse ont permis aux parents et aux assistantes maternelles de partager un moment avec les enfants.



12





13

**13** Samedi 30 juin et dimanche 1<sup>er</sup> juillet, le spectacle "Ephémères" de l'atelier comédie musicale, dirigé par Nathalie Viau, a régalé le public en chansons.

**14** Vendredi 6 juillet, le multi-accueil a organisé une kermesse en compagnie des parents et des enfants afin de fêter la fin de l'année scolaire et le début des vacances.

**15** Vendredi 6 juillet, le spectacle de danse afro et percussions, sous la houlette d'Yveline Delphin et de Fulgence Koné, a fait danser le public pour son plus grand plaisir.



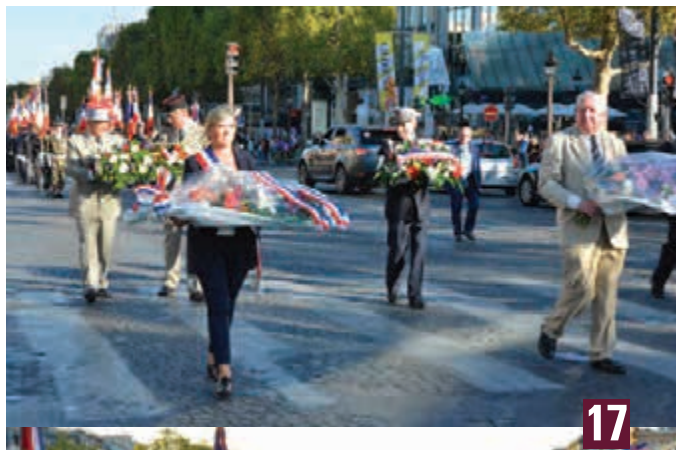
14

**16** Mardi 17 juillet, l'association Langevin au Jardin en lien avec SSDH a travaillé sur la construction de bacs potagers avec les femmes et enfants du quartier. Ils organisent des ateliers tous les mardis et mercredis après-midi.

**17** Samedi 8 septembre, l'association Normandie Niémen a invité 5 élus à participer à la cérémonie du dépôt de gerbe sous l'Arc de Triomphe et du ravivage de la flamme du Soldat Inconnu. Un moment d'émotion en présence de différentes associations.



15



17



16





M. le Maire et les élus de la ville lors du temps fort le mercredi 30 mai dernier.



De nombreux stands étaient installés à l'occasion de la journée du développement durable.

## Festival du développement durable du 22 mai au 5 juin Le développement durable sous toutes ses formes !

Pendant deux semaines, la ville a mené plusieurs actions à travers la commune sur le thème du développement durable. Cette deuxième édition a permis à la Municipalité de sensibiliser les habitants sur ce sujet qui s'étend sur plusieurs domaines.

L'an dernier, pour la première du festival du développement durable, la ville avait pris la décision de centrer son action sur la jeunesse et les enfants. Cette année, et après le succès initial, les acteurs de Dugny ont élargi le festival à la population, en prenant soin de parcourir tous les quartiers dugnysiens.

Entre la projection du film «Terra» suivie d'une conférence menée par la fondation Goodplanet à la salle Henri Salvador, et la découverte de la

biodiversité au parc Georges Valbon avec une balade en plein air, les habitants ont pu en apprendre un peu plus sur la faune et la flore.

Changement d'ambiance le vendredi 25 mai, avec le traditionnel cross des écoles au stade Alain Mimoun. Le sport est un moyen d'éducation et de formation. L'objectif est de sensibiliser les enfants, les éduquer et les former au développement durable et faciliter le partage des bonnes pratiques



Les écoliers du Pont-Yblon ont reçu un diplôme afin de récompenser leurs efforts sur le tri des déchets en partenariat avec EFIDIS.





Des jeux en bois pour un après-midi ludique !



Au cross des écoles, les enfants ont tout donné !



Tout au long de la journée, les enfants ont été sensibilisés au développement durable.



sportives, le tout dans le respect de l'autre. Les élèves l'ont bien compris et ils se sont affrontés tout au long de la journée autour de la piste, avec au final une récompense pour les trois premiers et trois premières de chaque catégorie. A la fin des épreuves, la Municipalité a offert à chaque enfant un goûter bien mérité composé d'une gourde réutilisable, d'une barre de céréales et d'une compote à boire.

Au Pont-Yblon, l'association Vie Libre était présente afin de prévenir les habitants sur les risques liés aux addictions. Pour ce faire, une exposition concernant toutes les addictions (alcool, tabac, cannabis, médicaments...) a été mise en place durant les 15 jours du festival à la mairie annexe. Les membres de l'association sont intervenus deux fois dans ce lieu afin d'étayer l'exposition par des arguments et des témoignages, une première fois au café des parents pour effectuer une table ronde, et une autre fois sous la forme d'une permanence en accès libre.

Autre action menée au Pont-Yblon, mais cette fois-ci dans l'établissement scolaire de Colonel Fabien : des intervenants d'Efidis sont venus

sensibiliser les enfants au tri des déchets. Les professionnels se sont d'ailleurs aperçus que les élèves ne savaient pas forcément dans quel bac mettre les divers déchets. À la fin de l'animation, les enfants, très réceptifs aux explications, ont chacun reçu un diplôme pour les récompenser de leur assiduité.

Le soir-même, l'Agenda 21 a été lancé à la salle Henri Salvador.

Le temps fort s'est déroulé le mercredi 30 mai, où une quinzaine de stands avait pris place dans le centre-ville de Dugny sur le parvis Edith Piaf. Les différentes associations et structures ont reçu la visite de plus de 400 habitants, mais également des accueils de loisirs. Les enfants ont pu goûter, dès leur entrée dans le festival, à des smoothies et gâteaux bio, préparés par la société Sogeres, la même qui prépare les déjeuners dans les écoles. Pendant la dégustation, les enfants répondaient aux questions de l'intervenante. «*Pourquoi on essaye de ne pas mettre de produits chimiques dans la terre ?*» «*C'est pour ne pas abîmer et polluer encore plus la planète*», répondait une jeune fille de Jaurès. Un stand du centre Arc-en-ciel avait mis en place

une activité de récupération de cartons. Ces derniers ont été utilisés pour créer des porte-crayons et des supports tablettes. Des gadgets utiles du quotidien que l'on peut créer à partir de presque rien. Pendant ce temps, la Fondation Jeunesse Feu Vert, active auprès des jeunes depuis plus de quarante ans, proposait un atelier sur l'utilisation, la réparation et la connaissance des vélos.

Les mécaniciens en herbe ont pu répondre aux questions des spécialistes et en apprendre un peu plus sur les pièces utilisées pour fabriquer un vélo ou autre moyen de locomotion.

Enfin, et après avoir pu profiter de jeux ludiques réalisés en bois, les enfants se sont vus offrir un sac rempli de cadeaux comprenant un sablier, une règle en bois, un crayon, un yoyo en bois recyclé, une bibliographie, un calendrier de saisons et des bonbons.

Ces cadeaux étaient offerts par la Municipalité pour féliciter les habitants de leur investissement dans cette action citoyenne.

### Retour sur l'été

# Un été chaud !

Malgré l'épisode caniculaire, la Municipalité a permis à ses habitants, enfants comme adultes, de passer un agréable été à travers la ville mais aussi lors de différentes sorties à la mer.

Le thermomètre a grimpé en flèche cet été à Dugny ! Avec plusieurs jours - voire semaines - de grosses chaleurs, les parasols et crèmes solaires étaient de mise pour ne pas attraper le coup de chaud. Heureusement, le festival d'été, organisé par le centre Arc-en-ciel, avait une nouvelle fois tout prévu. Tout le mois de juillet, la structure a accueilli les habitants derrière l'espace V. Hugo pour leur proposer diverses activités.

Les premiers jours, Coupe du monde oblige, les enfants ont dessiné une magnifique fresque aux couleurs des pays qui participaient à la compétition. Ils ont aussi pu repartir avec des casquettes - toujours pratiques avec le soleil - qu'ils ont eux-mêmes customisées sur le thème de la Coupe du monde. Le temps fort de cette semaine de football s'est déroulé le vendredi 13 juillet, avec l'installation de deux structures gonflables où les enfants mais aussi les plus grands ont pu se défier balle au pied. À l'issue de la journée, M. le Maire et les élus ont remis les récompenses, coupes et médailles, aux champions de la semaine qui s'étaient affrontés sur différents jeux sportifs.

Hormis ces journées rythmées, le centre Arc-en-ciel avait également organisé deux soirées à thème : koh-lanta et camping. Deux soirées qui ont rencontré un grand succès, notamment l'épreuve classique des poteaux de Koh-Lanta où le gagnant a tenu plus de quarante-cinq minutes sur le morceau de bois !

Les mercredis et samedis, certains ont pu s'évader de Dugny le temps d'une journée et se rendre au bord de

l'eau, notamment avec les sorties à la mer organisées à Boulogne-sur-Mer, au Touquet, à Wimereux, mais également aux bases de loisirs de Cergy, Port-aux-Cerises et Boucles de Seine, avec le soutien du Conseil régional d'Île-de-France.

Des séjours jeunes étaient également au programme cet été. Une douzaine de jeunes ont visité la ville de Fort Mahon en juillet. L'occasion pour eux de pratiquer de multiples activités comme le char à voile.

En août, changement d'ambiance à Saint-Paulien, où les jeunes ont pu participer à des activités sportives comme l'accrobranche ou encore le paintball.

De leur côté, les enfants de maternelle et primaire restés à Dugny ont pu profiter des nombreuses activités organisées par les accueils de loisirs comme la piscine ou les sorties au parc Georges Valbon.

## Balade en bateau et activités sportives à Lavaré

Durant trois semaines, les accueils de loisirs ont organisé des colonies de vacances à la base de loisirs de Lavaré, à 200 kilomètres de Dugny. Les enfants ont passé du lundi au vendredi des moments inoubliables avec leurs trois animateurs. Au programme ? Balade en bateau qu'ils pouvaient eux-mêmes diriger,

activités sportives autour de la base de loisirs et sorties culturelles. Les enfants ont aussi participé activement à la vie du campement en effectuant : les courses, la préparation des repas et la vaisselle chaque midi et chaque soir. Une manière de les responsabiliser lors de cette semaine loin de leurs parents.



Un séjour inoubliable à Lavaré pour les enfants des accueils de loisirs.



Entre baignades et jeux d'eau, les enfants ont pu profiter pleinement des fortes chaleurs de l'été.



Le centre arc-en-ciel avait tout prévu à l'occasion du festival d'été.



Les sorties à la mer ont permis aux Dugnysiens de passer une journée en famille au bord de l'eau.



Tous en rythme, même à la tombée de la nuit !

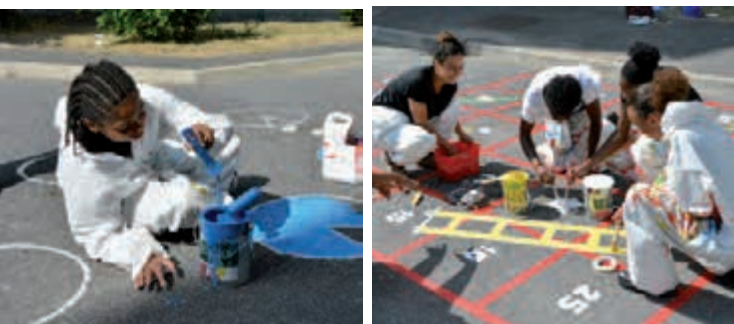


Les sportifs récompensés après une semaine de défis au festival d'été.



Coupe du monde oblige, différentes animations ont tourné autour du ballon, comme la confection de casquettes aux couleurs de la France.

# ZOOM : quartier du Pont-Yblon



## Les jeunes se mobilisent pour leur cadre de vie

A l'initiative de l'association Ensemble Pont-Yblon et avec le soutien de la ville, d'Efidis et du Commissariat Général à l'Égalité des Territoires, 6 jeunes du Pont-Yblon ont participé à un chantier encadré par l'association d'insertion Etudes et Chantiers. Ces jeunes ont, durant deux semaines (du 25 juin au 6 juillet), réalisé quelques travaux de jardinage dans la cour n°2, repeint l'ensemble des aires de jeux au sol dans la cour n°1 et créé 4 nouvelles aires de jeux dans la cour n°3. Ces nouveaux marquages ont été validés par le conseil citoyen de Dugny et les enfants du quartier.

Il s'agit de la première initiative de ce genre organisée par l'Association Ensemble Pont-Yblon et l'objectif est d'intéresser des jeunes à l'amélioration de leur cadre de vie (fleurissement, peinture, etc.). En contrepartie de leur investissement, les jeunes pourront bénéficier d'un mini-séjour, pour profiter des vacances et découvrir de nouvelles régions.



Les jeunes échantent autour d'un pot convivial.

## Mairie annexe

## Lieu d'échange et de rencontre au profit des habitants

Depuis mars 2018, la mairie annexe du Pont-Yblon propose de nouveaux services au profit des habitants : services de proximité, permanences, animations et activités.

Un véritable lieu d'échange et de rencontre afin de satisfaire au mieux les demandes des habitants.

### Contact

**Mairie annexe**  
18 Résidence du  
Pont-Yblon  
93440 Dugny  
**01 49 34 10 27**

## Programme des activités

<b>CRESUS</b>	les 1 <sup>er</sup> et 3 <sup>ème</sup> jeudis après-midi de chaque mois
<b>ISM interprétariat</b>	le 2 <sup>ème</sup> vendredi après-midi de chaque mois
<b>CDAFAL</b>	les 1 <sup>er</sup> et 3 <sup>ème</sup> mercredis de chaque mois
<b>MISSION EMPLOI</b>	Tous les lundis de 14h à 17h
<b>ATELIER CRÉATIF</b>	Tous les mardis après-midi
<b>MÉDIATHÈQUE</b>	Tous les mercredis matin
<b>GUICHET UNIQUE</b>	Tous les jeudis matin
<b>L'ÉTAT CIVIL</b>	les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> jeudis de chaque mois
<b>MAISON DES PARENTS</b>	Lundi après-midi Mardi matin
<b>SANTE</b>	Les permanences santé sont maintenues aux horaires habituels.



## Dossier

# Du nouveau à la rentrée

Maison de la vie associative, classe foot, école de pétanque, boîtes à lire ou encore conseil consultatif et municipal des jeunes et des enfants... Cette rentrée 2018, qui marque le retour à la semaine de quatre jours dans les écoles, est placée sous le signe de la nouveauté afin de permettre à nos enfants de s'épanouir encore davantage dans leur scolarité et de leur donner certaines responsabilités nouvelles.

## Rentrée scolaire 2018-2019

# Changement de rythme pour vos enfants



**Julie SANS**  
Conseillère  
municipale  
déléguée

### Actions éducatives

*L'année 2018-2019 n'échappe pas à la règle : le retour de la semaine de 4 jours, une ouverture de classe à Jaurès, la réouverture d'une classe à Mandela, un poulailler dans une école et encore bien d'autres nouveautés.*

*Cette année sera marquée également par le renouvellement de notre projet éducatif de territoire qui axera notre politique éducative pour les 5 ans à venir.*

Parents, vous avez constaté que depuis septembre, le planning scolaire de vos enfants a changé.

À présent, les horaires sont les mêmes pour tout le monde : 8h30-11h30 et 13h30-16h30, les lundis, mardis, jeudis et vendredis.

De ce fait, les TAPS ont été supprimés et le mercredi est un jour libre.

En décembre 2017, la Ville a lancé une concertation auprès des parents d'élèves sous forme de questionnaires afin qu'ils puissent donner leur avis sur l'organisation du temps scolaire pour la rentrée scolaire 2018. Cette concertation a abouti au retour à la semaine de 4 jours. En effet, à l'issue de cette concertation, 60% des familles ont privilégié le retour à la semaine de 4 jours. « *Le choix des parents a été guidé par le constat de la fatigue des enfants en fin de semaine* »



M. le Maire et Julie Sans ont accueilli les parents lors de la rentrée scolaire.

a expliqué M. le Maire de Dugny, André Veyssière. La Ville a donc décidé de suivre l'avis des parents ainsi que l'avis des conseils d'école.

Avec cette nouvelle organisation, le mercredi sera libre pour les enfants. Vous aurez à votre disposition le centre de loisirs du matin au soir. Ils pourront profiter d'activités ludiques ou bien de sorties à l'extérieur de la ville tout au long de l'année scolaire.

## Lisez, c'est gratuit !

Depuis quelques mois maintenant, plusieurs boîtes à lire sont disponibles à travers toute la ville. Elles représentent une petite bibliothèque de rue où chacun peut déposer et emprunter des livres gratuitement, privilégiant ainsi l'accès à la culture.

Le principe est simple : vous choisissez un livre qui vous plaît, vous le lisez, et dès que vous avez

achevé votre lecture, vous venez le reposer. Vous pouvez aussi déposer vos propres livres pour en faire profiter un plus grand nombre.

Cette initiative mise en place par la Municipalité remporte un grand succès puisque chaque semaine, de nouveaux livres apparaissent dans les boîtes à lire.





**1 600**  
écoliers



**4** écoles  
primaires  
**4** écoles  
maternelles



**1170 repas**  
par jour  
servis dans les  
cantines  
de la ville



**62 agents**  
par jour  
dédiés à  
l'éducation  
(atsem, agents de  
restauration et  
d'entretien)

## Diplômés, manifestez-vous !

La jeunesse dugnysienne est une priorité dans le cadre du projet éducatif de territoire de la Ville.

La commune souhaite mettre en place des actions encourageant et valorisant la réussite des jeunes afin de créer une émulation sur notre territoire. C'est pourquoi, chaque année, la Municipalité met à l'honneur ses diplômés.

Pour ce faire, il est nécessaire de se déclarer auprès du service enseignement situé au 2/4 rue Henri Barbusse. Il vous sera demandé un justificatif de résidence ainsi que la copie du diplôme ou l'attestation pour les diplômés suivants : BEPC, BAC, Licence, Master, DUT, etc.

Chaque diplômé sera convié à une cérémonie officielle. En récompense de leurs résultats, ils se verront attribuer une médaille ainsi qu'un chèque cadeau.

Direction des actions éducatives :  
01 49 92 66 70

## 8h30 : l'heure de la rentrée

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
7h30 - 8h20	Accueil du matin	Accueil du matin	Accueil de loisirs	Accueil du matin	Accueil du matin
8h30 - 11h30	École	École		École	École
11h30 - 13h30	Pause méridienne	Pause méridienne		Pause méridienne	Pause méridienne
13h30 - 16h30	École	École		École	École
16h30 - 18h30	Accueil du soir	Accueil du soir		Accueil du soir	Accueil du soir

# Des poules dans les écoles !

À la rentrée, les enfants ont pu apercevoir dans l'école Joliot-Curie de drôles d'invités. En partenariat avec la ville, l'association éco-cocotte a, depuis début septembre, ramené une dizaine de poules venant tout droit de Normandie. Elles se sont installées dans un poulailler prévu à cet effet. L'association passera une fois par semaine pour l'entretien



Inauguration du poulailler école Joliot-Curie le 11 septembre en présence des élus.

du poulailler et veillera à la bonne hygiène et santé des poules. Le but de la mise en place de cette action est de lutter contre le gaspillage alimentaire. Dans les écoles équipées, l'association assure permettre le recyclage de 97 % de ce qui restait dans l'assiette ou au fond des plats.

En effet, sur l'année les poules mangeront 1,5 tonne d'aliments et pondront entre 2700 et 3000 œufs.

## Paroles d'élus



**Quentin GESELL**  
7<sup>e</sup> adjoint  
au maire

Jeunesse, sports et  
vie associative

*Vecteur de rencontres et de partages, la vie associative occupe une place très importante dans la politique municipale.*

*Nous cherchons toujours à accompagner davantage les bénévoles des associations dans leurs nombreuses activités et apporter un soutien continu de la municipalité dans leurs objectifs. Cela a notamment été le cas avec la création des classes pétanque et football.*

*C'est aussi dans cette logique que nous ouvrons la maison de la vie Associative. Avec ses deux référents, ce lieu permettra aux différentes associations dugnysiennes d'être davantage soutenues et suivies dans leurs démarches et leurs projets.*

## Nouveau Quand l'école rime avec le sport

Cette année, deux classes sportives - pétanque et football - ont été lancées afin de permettre aux enfants de concilier sport et études.

La rentrée scolaire fut particulière pour certains enfants de la ville. Début septembre, deux associations sportives, l'Association Bouliste Dugnysienne et le Sporting Club Dugnysien, ont proposé leurs services afin de permettre aux enfants de pratiquer ces disciplines. «*La Fédération Française des Boulistes a demandé aux associations de lancer des écoles de pétanque dans les villes*, explique Patrice Fourmy, le président de l'association. *J'ai été le seul représentant du 93 à répondre favorablement à la demande*».

L'objectif de l'association est de faire découvrir la discipline aux enfants et de créer du lien social en pratiquant. «*Nous prenons des CM1 et CM2 car en dessous ils sont encore un peu jeunes. Nous sommes cinq éducateurs diplômés pour nous occuper des enfants*». En juin dernier, cinq membres du club ont passé la formation à Noisy-le-sec, indispensable pour prendre en charge des écoliers. «*Les premiers cours, nous leur expliquerons les règles, nous les préviendrons également sur les risques car malgré tout, la pétanque peut se révéler dangereuse si elle n'est pas maîtrisée*».

Si les boulistes se sont engagés auprès des primaires, le Sporting Club Dugnysien a quant à lui centré son action sur 18 collégiens de Jean-Baptiste Clément. Une idée qui trotte dans la tête des dirigeants du club depuis plusieurs années déjà. «*Cela doit faire dix ans que je souhaite lancer cette classe foot*, explique Miloud Larabi, initiateur du projet et un des cadres du SC Dugny. *Malheureusement, il fallait un professeur de sport qui accepte la démarche. Il n'y en a jamais eu*». Jusqu'à cette année, où un joueur de l'équipe séniors, Florian Palmato, s'est



L'équipe des boulistes qui s'occupera de faire découvrir la pétanque aux enfants.

### Contact

Maison de la vie associative  
Complexe sportif A. Mimoun  
01 49 92 66 77

## Maison de la vie associative Lieu d'échange sportif



M. le Maire et Quentin Gezell, en compagnie des deux intervenants Eliadine et Coralie.

La Municipalité a ouvert la Maison de la vie associative dont l'objectif est de mettre en relation les associations sportives et les acteurs principaux de la Ville.

La maison de la vie associative est située sur le complexe sportif Alain Mimoun, afin d'être au centre du projet sportif dugnysien. L'équipe est composée de deux personnes, un référent vie associative ainsi qu'un éducateur sportif.

Elle se veut être un lieu d'échange, de diffusion des savoirs, des pratiques associatives et sportives mais également un lieu de projets.

Sa mission première est de développer la vie associative et sportive locale, notamment à travers la création de lieux d'échanges et de rencontres





La classe foot pour son premier entraînement de l'année.

avéré être un enseignant muté au collège. *« On a détaillé au collège notre projet, en mettant en avant le fait que nous allions effectuer une heure d'étude le lundi et vendredi avant l'heure de football. Cette idée a beaucoup plu ».*

Cette année, pour son lancement, la classe foot est uniquement réservée aux sixièmes. *« Nous commençons avec les plus jeunes pour voir comment ils se comportent et si l'expérience est satisfaisante, continue Miloud. On veut faire progresser les enfants en leur proposant une sorte de triangulaire famille - collège - foot. Chacun a un œil sur l'enfant et ça l'empêche de s'égarer en cours de route ».*

En tout, les 18 collégiens auront quatre entraînements par semaine, deux heures d'études avec deux éducateurs du club et un match le samedi. Un programme bien chargé pour ces futurs champions en herbe qui seront suivis toute l'année à travers un carnet où sera noté toutes les performances, aussi bien footballistiques que scolaires.

## et associatif

d'accompagnement pour les associations, la mise à disposition de ressources et la mise en œuvre de projets collaboratifs.

Les activités ont évidemment vocation à se développer au cours de l'année.

Outre le volet associatif, la ville s'est engagée dans l'olympisme avec la participation active aux jeux olympiques Paris 2024. La Ville veille à ce que les principes fondamentaux de l'olympisme tels que la philosophie de vie, l'éducation, la responsabilité sociale et le respect des principes éthiques fondamentaux universels soit appliqués.

## La classe CHAM se pérennise

Ouverte en 1972, la Classe à Horaires Aménagés pour la Musique et la danse (CHAM) du collège Jean-Baptiste Clément est la plus ancienne du département. Et à partir de cette année, le conservatoire de la Ville va accueillir cette classe.



Véronique Bayer, directrice du Conservatoire, entourée de M. Didier et M<sup>me</sup> Dangles, professeur de musique et principale du collège.

La classe CHAM a soufflé cette année sa trente-sixième bougie. Cette classe propose des horaires aménagés pour les élèves désirant s'épanouir dans la musique et la danse. Si la classe est accessible sur dossier, la motivation de l'élève demeure le critère numéro un. *« Les entretiens que nous réalisons sont très pointilleux car nous voulons évaluer la motivation de chacun pour réussir, explique M<sup>me</sup> Dangles, la principale du collège Jean-Baptiste Clément. Ils s'engagent dans un cursus important et il faut que l'on sente que l'enfant pourra tenir toute l'année scolaire ».*

Suite à l'ouverture d'une classe similaire à Aubervilliers avec pour conséquence le départ des élèves Albertivillariens vers cette dernière, le collège a interpellé la Municipalité quant à l'avenir de la classe CHAM de Dugny. *« En concertation avec l'Education nationale, nous nous sommes mobilisés pour maintenir la classe CHAM au collège, précise Ghislaine Jenner, adjointe au maire déléguée à l'action culturelle. C'est dans ce cadre qu'il a été décidé que le Conservatoire de la Ville prenne le relais et accueille les élèves ».*

L'an dernier encore, certains cours étaient dispensés au conservatoire de La Courneuve. *« Nous allons pouvoir conserver l'ensemble de nos élèves, ce qui est une très bonne chose pour notre Ville, s'enthousiasme Véronique Bayer, directrice de la structure à Dugny. Cela va représenter une motivation supplémentaire, nous allons pouvoir faire évoluer les premiers cycles qui deviendront les seconds cycles et de ce fait augmenter les effectifs en niveaux avancés. Les parents aussi vont pouvoir y trouver leur compte puisqu'ils n'auront plus à effectuer les déplacements jusqu'à l'autre conservatoire ».*

Cette année, ils seront 26 dans cette classe. Chaque élève aura 3h30 par semaine de pratique musicale au conservatoire dans une discipline de son choix mais également 3h supplémentaires au collège. Des cours assurés par M. Didier, très apprécié des élèves. *« Cette classe donne une plus value à l'établissement et ça apporte un plus culturel, une certaine mixité et une autre dimension à l'établissement. Elle rayonne sur les autres élèves ».*



## Paroles d'élus



Quentin Gesell, adjoint à la jeunesse, Sandra Rozotte, adjointe à la citoyenneté et Julie Sans, conseillère municipale déléguée aux actions éducatives.

*Depuis plusieurs années, la Municipalité a affiché sa volonté de placer la réussite éducative au cœur de sa politique.*

*Le conseil municipal des enfants (CME) et le conseil consultatif des jeunes (CCJ) abondent dans ce sens.*

*Ces démarches ont été engagées afin de permettre à tous les jeunes de notre Ville de s'intéresser et surtout de participer à la vie dugnyenne.*

*Tous ont le droit à la parole et auront leur mot à dire pour faire émerger des idées ou des suggestions qui, à n'en pas douter, bénéficieront à notre commune.*

*L'objectif est de favoriser la participation citoyenne dès le plus jeune âge et l'apprentissage de la démocratie.*

## Nos jeunes ont la parole !

Lors du Conseil municipal du 25 juin dernier, les élus de la Municipalité ont adhéré au principe du lancement des conseils qui concernent les enfants de primaire mais également les jeunes de Dugny. L'objectif étant de développer les valeurs de citoyenneté, de liberté, de solidarité et de tolérance dès le plus jeune âge.

### Une nouvelle dynamique pour le Conseil municipal des enfants (CME)

Ce conseil est une volonté de la Municipalité d'intégrer les enfants dans la vie de tous les jours, afin de développer en eux leur esprit de citoyenneté et ce dès le plus jeune âge.

Cette élection se déroulera auprès des élèves des classes de CM1. Deux élèves seront désignés par classe à la suite des élections des parents d'élèves. Des commissions auront ensuite lieu tous les mois pour discuter des grands axes en lien avec la culture, les loisirs, le cadre de vie dans les écoles ou encore les projets à mener. Les jeunes représentants des élèves pourront aussi collaborer étroitement avec le conseil municipal. L'objectif principal est évidemment de responsabiliser les enfants, de les amener à faire des propositions constructives, et d'utiliser la parole comme outil d'échange.

### Création du Conseil consultatif des jeunes

Place aux 16-25 ans ! Les enfants avaient déjà leur conseil, voici maintenant le nouveau conseil consultatif des jeunes (CCJ). Si vous figurez dans cette tranche d'âge et que vous souhaitez exprimer vos idées et projets d'actions pour la Ville, cette instance est faite pour vous.

Le CCJ se réunira une à deux fois par mois à la direction des actions éducatives (DAE) afin d'échanger sur les projets en cours ou futurs. Au programme : chantiers humanitaires, bourse citoyenne, ou encore des actions citoyennes et solidaires telles que des maraudes ou l'organisation de fêtes de quartier.

L'objectif est de permettre à nos jeunes de trouver pleinement leur place dans la société et de contribuer à une démarche d'implication dans la vie locale.

*Si vous êtes intéressés, prenez contact avec la direction des actions éducatives au 01 49 92 66 70*

## Sport et citoyenneté

# Opération Prox'aventure !



**Le mercredi 4 juillet 2018, le stade Alain Mimoun s'est transformé, le temps d'un après-midi, en un immense parc de loisirs.**

Mur d'escalade, arts martiaux, laser-game, structures gonflables... La Municipalité et le Raid aventure ont organisé, pour la première fois, le Prox'aventure sur la commune.

Les policiers de l'association Raid Aventure Organisation, qui œuvrent bénévolement à travers leur dispositif Prox', permettent d'organiser autour de jeux des moments privilégiés de rencontre entre les policiers et les jeunes. Dans un climat parfois tendu avec un sentiment de méfiance

envers les forces de l'ordre, ces derniers ont une occasion de renouer le dialogue, répondre aux interrogations réciproques, et ainsi lever les malentendus.

Les visiteurs, petits comme grands, ont pu s'essayer à des activités sportives et amusantes sous le regard attentif des encadrants policiers du Raid Aventure. L'objectif derrière cette démarche est évidemment de rapprocher les jeunes et les policiers bénévoles.

*« Cette démarche citoyenne permet aux jeunes de se muer en apprenti policier le temps d'un instant, explique l'un des policiers présents. On leur montre certaines techniques pour passer les menottes mais aussi comment nous devons dialoguer en cas d'intervention. J'ai trouvé les jeunes extrêmement à l'écoute de nos explications et ça peut, pourquoi pas, ouvrir certaines vocations chez eux ».*

## Le Conseil citoyen de Dugny porte la parole des habitants

Créé fin 2015 dans le cadre de la réforme de la Politique de la Ville et renouvelé en avril 2017, le Conseil citoyen de Dugny, instance autonome et indépendante, regroupe des habitants et des responsables associatifs afin de développer des projets de manière autonome.

La loi prévoit que les conseils citoyens participent concrètement aux instances d'animation et de pilotage de la Politique de la ville. L'année 2017 a permis au Conseil citoyen de définir un mode de fonctionnement et d'organisation, de construire des relations avec les acteurs institutionnels et de s'initier

aux dispositifs de la politique de la ville. Les conseillers ont également bénéficié de formations afin de mieux appréhender les enjeux de la Politique de la Ville. Progressivement, le Conseil citoyen s'est installé dans le paysage des acteurs locaux et se veut être une interface entre les habitants des quartiers prioritaires et l'ensemble des acteurs locaux, pour répondre aux besoins de la population.

Le Conseil citoyen de Dugny a fait le choix de s'investir sur la question de la réussite éducative des Dugnysiens



pour proposer des actions permettant un épanouissement et une meilleure réussite des enfants. Afin de mieux appréhender la situation et cerner les besoins de la population, le conseil citoyen avait d'ailleurs tenu un stand au festival du développement durable. Une belle occasion également de se faire connaître et identifier.

### Journée de l'Olympisme

# Les Jeux Olympiques, c'est déjà demain !

Événement national, la journée de l'Olympisme a été organisée pour la première fois à Dugny. De nombreux sportifs avaient d'ailleurs répondu présent à l'invitation de la Municipalité.



Plus qu'une manifestation sportive, la journée de l'Olympisme est organisée pour promouvoir les valeurs olympiques sur la base des trois piliers "bouger, apprendre et découvrir". Le samedi 23 juin dernier, cet événement avait donné rendez-vous aux habitants au complexe Alain Mimoun. Avant cela, le cortège a démarré depuis le parvis Edith Piaf avec la batucada, une danse brésilienne menée par l'association Couleurs Brazil qui donnait le ton de cette journée ensoleillée. Une fois la piste d'athlétisme atteinte, les choses sérieuses pouvaient commencer. Un relais de la flamme olympique avec la participation des élus de la Ville et des

enfants s'est déroulé autour de la piste. Suite à cette belle performance, les festivités ont démarré. Toutes les associations sportives dugnysiennes avaient pour l'occasion prévu leur stand, comme le Jiu Jitsu brésilien, le judo, le karaté, le Taekwondo, le foot, les boulistes, le basket ainsi que l'athlétisme. Le club de boxe anglaise de Garges était également de la partie. Les associations sportives de combat ont pu, pour la première fois, utiliser le nouveau dojo flambant neuf. À l'intérieur, des démonstrations de Jiu Jitsu brésilien, judo et karaté étaient proposées aux enfants et à leurs parents. Des stands pour se rafraîchir ou pour grignoter étaient également

disponibles, notamment l'association les délices de Nini et le barbecue effectué par le Sporting Club Dugnysien. Enfin, la maman du petit Walid (voir portrait du magazine numéro 69) avait concocté de délicieuses crêpes pour les habitants.

À 16h, M. le Maire a récompensé tous les sportifs qui avaient eu la gentillesse de répondre présent à l'invitation de la Municipalité. Au total, neuf personnes ont été décorées : Nabil Bentefrit et Léo Masson au karaté, Wesley Ngo Baheng, ancien joueur professionnel de football, Mariam Sidibe, championne de France de boxe anglaise, Jeyssa Marcel, championne de France junior de boxe anglaise, et Marvin

## Les JOP 2024 pour Dugny : une étape de franchise



André Veyssière, maire de Dugny, mais aussi ses collègues, Bruno Beschizza, président de Paris Terres d'Envol et maire d'Aulnay-sous-Bois et Yannick Hoppe, maire du Bourget, ont signé le jeudi 14 juin dernier à l'hôtel de Ville à Paris le protocole de cofinancement des JOP 2024 avec l'ensemble des organisateurs, dont le Premier ministre Edouard Philippe, accompagné d'Anne Hidalgo, présidente de la SOLIDEO et maire de Paris, ainsi que Tony Estanguet président de Paris 2024.

Ce nouveau protocole qui vise à trouver un équilibre entre la préservation de l'héritage attendu dans les villes et les économies budgétaires préconisées permet de

M. le Maire et Séverine Levé, 1<sup>ère</sup> adjointe à la Ville, aux côtés du Premier Ministre Edouard Philippe, du sénateur Vincent Capo-Canellas, du président de Paris Terres d'Envol Bruno Beschizza et du maire du Bourget Yannick Hoppe.



Les enfants et les élus de la Ville ont superbement réalisé le relais de la flamme olympique autour de la piste d'Alain Mimoun.



Tous les sportifs ont été chaleureusement remerciés pour leur présence à la journée de l'Olympisme.



Toute la journée, les enfants ont pu toucher à différents sports tout en s'amusant dans les structures gonflables.

Montanvert, demi-finaliste des championnats de France de boxe anglaise, Lamine Diedou, champion d'Europe de Jiu Jitsu brésilien, Kévin Maria au taekwondo et bien sûr Gwladys Epangue, médaillée de bronze de taekwondo aux Jeux Olympiques de Pékin mais également 2 fois championne du monde, 3 fois championne d'Europe et 15 fois championne de France.

M. le Maire et les élus ont remercié chaleureusement chacun de ces grands sportifs pour leur disponibilité. La journée s'est poursuivie avec la mise en place de deux structures gonflables pour les enfants, dont une qui a beaucoup plu à ces derniers avec sa descente infernale à 8,5 mètres. Enfin, pour conclure cette belle soirée, un espace scénique avait été mis en place pour permettre à plusieurs jeunes de

proposer plusieurs spectacles de danse ainsi que les tours de passe-passe d'un magicien.

**Au total, plus de 1500 personnes ont participé à la journée de l'Olympisme à Dugny.**

## Un prix nobel de la paix à Saint-Denis

conforter le projet olympique sur notre territoire.

Le projet de village des médias et de cluster olympique sur les communes de Dugny et du Bourget a ainsi été préservé et même conforté malgré son réexamen budgétaire. Certains projets ont également été confirmés, comme la passerelle entre Dugny et Le Bourget au-dessus de l'A1 et le déménagement des écoles du Bourget. Reste à s'assurer que ces projets sortiront bien de terre.

Car Dugny n'est pas seule. Ce sont tous les élus de Paris Terres d'Envol qui resteront particulièrement vigilants concernant la question des sites d'entraînement olympiques. En effet, les montants prévus par la SOLIDEO pour ces sites d'entraînement sont un moyen de mettre en œuvre l'irrigation des JOP sur l'ensemble du territoire et de consolider l'héritage post-Jeux dans les villes.



Séverine Levé, 1<sup>ère</sup> adjointe à la Ville, en compagnie notamment de Mohamed Yunus, prix nobel de la paix.

Le mercredi 23 mai dernier, le professeur **Mohammad Yunus, inventeur du microcrédit au Bangladesh et prix nobel de la paix**, a signé une convention qui promet l'organisation des premiers "Jeux Olympiques et Paralympiques inclusifs et solidaires de

l'histoire". L'objectif est simple : permettre aux entreprises de l'économie sociale et solidaire d'obtenir des marchés publics pendant la préparation des jeux, mais aussi d'embaucher sur les territoires qui accueilleront les épreuves, notamment notre territoire à Dugny. Cette convention a été signée en présence de Séverine Levé, première adjointe au maire et Vice-présidente de Paris Terres d'envol déléguée aux Jeux Olympiques et Paralympiques 2024.



Des enfants tout sourire lors du lancement de la fête foraine le samedi 16 juin.



Le soleil était une nouvelle fois au rendez-vous pour célébrer le début de l'été !

## Fête de la ville : En avant les manèges !

Comme les deux années précédentes, les manèges ont envahi la place du marché pour le plus grand bonheur des habitants dugnysiens.

Le samedi 16 juin dernier, l'heure était à la fête à Dugny. Après la victoire de l'Equipe de France contre l'Australie lors du premier match des Bleus à la Coupe du monde, les habitants se sont dirigés sur la place du marché afin d'ouvrir le bal des manèges.

Pour la troisième année d'affilée, la Municipalité avait reconduit la grande fête populaire que représente la venue des forains dans la commune. Tout au long de la journée, M. le Maire et ses élus ont distribué à tous les enfants des

tours de manèges gratuits. En effet, la semaine précédente, ils avaient reçu une carte comportant 5 tours de manège offerts par la Ville. De quoi permettre à tous les enfants de passer un moment agréable et festif sur la place du marché. Cette année encore, de nombreuses attractions étaient présentes comme le manège enchanté, les bulles d'eau, le trampoline, la pêche au canard, et bien sûr l'attraction phare du dragon, qui a une nouvelle fois rencontré un grand succès. La fête s'est poursuivie jusqu'en



Vincent Capo-Canellas, sénateur et Yannick Hoppe, maire du Bourget se sont déplacés pour l'occasion.



La place Gabriel Péri pleine à craquer !



Les élus de la ville en compagnie de la parade musicale des Pirates.



De leur côté, les enfants ont pu se rendre au stand maquillage tout au long de la journée.

début de soirée avant de reprendre tous les jours pendant deux semaines. Le mercredi 20 juin, ce sont les accueils de loisirs qui ont pu bénéficier de tours de manèges gratuits, offerts par la Municipalité.

La fête s'est terminée en beauté le samedi 30 juin avec la participation de l'association les délices de Nini à l'occasion de la grande soirée antillaise. De nombreux plats sucrés et salés étaient proposés aux habitants.

### Des parents aux anges

À voir la mine réjouie des enfants qui enchaînaient les tours de manège, la

fête a été, une nouvelle fois, un véritable succès. Pour les parents aussi, l'occasion de passer une journée avec leurs enfants était belle. *“La fin de l'école approche en même temps que le soleil revient, et on peut recommencer à prévoir des activités en famille, explique une maman dugnytienne, accompagnée de son mari et leurs deux enfants. Cette fête foraine, c'est un peu comme s'ils étaient déjà en vacances.”* Même son de cloche pour cet habitant du Bourget venu spécialement pour les manèges. *“Mon fils a entendu parler de l'attraction du dragon et il voulait absolument la faire !”*.

## Quelques chiffres

16 jours de fête

8 000 participants sur la période

7 manèges

1 500 cartes de manèges distribuées

7 500 tours de manège offerts par la ville



Les bulles d'eau, les chaises volantes, le dragon... Il y en avait pour tous les goûts !

## Portrait

# À vitesse grand V

Enseignant à La Courneuve, Mohamed Koussa est devenu en décembre dernier champion du monde de lecture rapide. À 40 ans, le Dugnysien propose aujourd'hui des formations dans sa MK Academy pour insuffler le goût de la lecture au plus grand nombre.

Lire est accessible à tous. Lire rapidement, très rapidement, en revanche, est une toute autre histoire. Celle de Mohamed Koussa. Dugnysien depuis 1979, cet enseignant à La Courneuve a cassé tous les codes en décembre dernier à Shenzhen en Chine, lors des championnats du monde de lecture rapide. À la surprise générale, et après 1h25 d'épreuve, il monte sur la plus haute marche du podium. « Une manière de rendre au 93 tout ce qu'il a pu m'apporter ».

Retour en arrière. Issue d'une famille modeste monoparentale, Mohamed redouble la classe de CM2. Un premier déclin dans sa vie. « L'été de mon redoublement, ma mère m'a acheté un livre qui résumait tout le programme de l'année que je venais de passer, explique celui qui se considère comme un procrastinateur. Tout m'a paru très simple ensuite en classe avec l'impression de tout connaître et tout savoir avant les autres, juste en ayant lu un livre ». Le second déclin, il interviendra un soir, au détour d'une... benne à ordures. « Ma mère m'a demandé de descendre les poubelles. Quand j'ai ouvert la benne, j'ai vu plein d'ouvrages en bon état dedans. Ce fut un choc pour moi, je ne comprenais pas comment on pouvait jeter des livres ». Il s'empresse de les lire, prend rapidement goût à tout type de lecture, et ses résultats scolaires décollent. « Je voulais être ingénieur mais je ne savais pas où cela allait me mener. Finalement j'ai fait un BTS en alternance dans l'informatique, avant de me lancer définitivement dans l'étude de l'histoire ». Après l'obtention de sa maîtrise, ce père de famille de trois

enfants passe l'oral professionnel pour devenir professeur des écoles. Il obtient la note de 20/20. « J'ai commencé à La Courneuve en CE1 et j'en garde un excellent souvenir mais j'ai demandé un détachement en lycée professionnel pour pouvoir m'occuper des plus grands ».

Entretemps, il ne perd pas sa passion de la lecture. Au contraire. « Je lisais très lentement et j'étais frustré parce que je voulais toujours lire plus ! C'est là que j'ai commencé à chercher des moyens pour améliorer ma technique de lecture ». Il tombe

400 chinois, et un livre de 400 pages à lire en seulement 90 minutes ! Sûr de sa force, Mohamed réussit l'exploit de donner 18 bonnes réponses sur 20 en ayant lu l'ouvrage qu'à deux reprises. « Lorsqu'ils ont appelé mon nom pour la première place, j'ai mis du temps à réaliser. Gagner un concours en anglais, devant un américain, à des milliers de kilomètres de chez moi, c'était quelque chose de très fort ».

Aujourd'hui, Mohamed Koussa dispense ses propres cours, à la MK

“ Je lisais très lentement et j'étais frustré parce que je voulais toujours lire plus ! ”

sur une formation en particulier, découverte sur les réseaux sociaux. C'est le coup de foudre. « J'y prends goût et je commence à ouvrir un groupe de lecture pour partager cette passion. »

Début 2017, il est coaché par Nicolas Lisiak, l'une des références de lecture rapide en France. Comme un vrai sportif, Mohamed prend soin de lui, mange équilibré, dort suffisamment pour être prêt à relever le défi des championnats du monde. « En juillet 2017, je suis allé 10 jours à Birmingham qui possède la plus grande bibliothèque d'Europe. » Il se force à lire en anglais, une langue qu'il « comprend, mais ne maîtrise pas totalement ». Arrive alors l'heure des championnats du monde. En tout, plus de 450 participants, dont

Academy, où il reçoit des élèves de tout âge et venus de toute la France. « Avant, je me voyais comme un imposteur, comme quelqu'un qui n'était pas vraiment à sa place. Depuis ce titre de champion du monde, j'ai pris conscience de mon potentiel. Un potentiel qui, finalement, est en chacun de nous ».

**Vous souhaitez avoir plus d'informations :**

**Facebook et chaîne Youtube : Mohamed Koussa**

**site internet : [www.MKacademy.net](http://www.MKacademy.net)**







Le forum s'est déroulé au stade Alain Mimoun.



M. le Maire et Quentin Gesell avec les membres de l'USD Judo.

## Forum des associations Les associations font leur rentrée

Le forum des associations s'est déroulé le samedi 8 septembre dernier au complexe Alain Mimoun avec plusieurs nouvelles associations présentes.



Foot'Ocomores s'active pour la jeunesse.

Une fois n'est pas coutume, le forum des associations marquant le début de l'année scolaire avait pris place au complexe Alain Mimoun le samedi 8 septembre. Le forum a pu accueillir dès 10h les premiers habitants de la commune. Certains sont même arrivés très tôt pour être sûr de pouvoir inscrire leur enfant à l'école municipale des sports. Les autres stands ont également eu beaucoup de succès. Entre les inscriptions et les simples

renseignements pris auprès des associations, la journée fut rythmée. Si les associations phares comme le Sporting Club Dugnysien ou Dugny Step Dance ont fait le plein, de nouvelles associations ont pris place pour la première fois. C'est le cas de Foot'Ocomores, Au cœur de la jeunesse et Langevin au jardin, trois association actives pour la jeunesse, que ce soit dans le cadre d'activités en tout genre, mais également l'aide scolaire et la

## Le Sporting Club Dugnysien cartonne

L'an dernier, le Sporting Club Dugnysien a réussi la belle performance de faire monter ses deux équipes séniors.



La fête fut totale en mai dernier lors de la montée officielle du Sporting Club Dugnysien en D2. Dans le même temps, l'équipe réserve montait également d'une division au terme d'une belle saison. Deux performances qui viennent récompenser le travail de tout un groupe. « *Par rapport aux années précédentes, il y a beaucoup plus de fréquentation, plus de joueurs et plus d'assiduité à l'entraînement, notamment en hiver,* explique Miloud, l'entraîneur de l'équipe première. *Aujourd'hui, nous sommes mieux organisés et structurés et cela se ressent au niveau de nos résultats* ». Il y a quelques années encore, certains joueurs ne payaient pas leurs cotisations. Avec la nouvelle équipe dirigeante en place, tout le monde est logé à la même enseigne. « *En fin d'année, des joueurs voulaient partir pour*



La nouvelle association Langevin au jardin.



Au cœur de la jeunesse et les élus de la Ville.

réinsertion professionnelle avec la possibilité d'être orienté vers des dispositifs de formation. Deux nouvelles associations, Walid mon combat pour marcher et les Amis du soleil, étaient également présentes. Celle-ci vient en aide et accompagne les personnes âgées. Au total, plus de 1600 personnes ont franchi les portes du forum des associations 2018.

*aller jouer plus haut. Je n'ai retenu personne, chacun est libre de jouer où il le souhaite. Heureusement, on a pu garder l'ossature de l'équipe de l'an dernier».*

Pour cette nouvelle année, les entraîneurs pourront compter sur 40 licenciés pour les deux équipes. « On prend large car il y en a toujours qui arrêtent, qui se blessent ou qui préfèrent regarder la Ligue des champions les mardis et mercredis soirs. » Pour cette saison en D2, le coach ne se fixe pas d'objectifs. « Nous avons un groupe très relevé avec notamment l'équipe 3 du Red Star. Nous verrons bien au cours de la saison selon nos résultats ».

La licence au SCD est de 180€ avec un package complet : survêtement, bas et haut d'entraînement, gants, k-way.

## Club Gaston Dutour Au bonheur des séniors

Association ouverte à tous les retraités quelque soit leur âge, le club Gaston Dutour propose une multitude d'activités tout au long de l'année.



Chorale des Fauvettes, après-midi dansant, billard, loisirs créatifs, loto, karaoké, concours de belote, concours de culture générale... Depuis plusieurs années maintenant, le club Gaston Dutour se renouvelle pour offrir chaque jour aux retraités dugnysiens de nombreuses activités ludiques et manuelles. L'objectif de l'association est de permettre à ses adhérents de tisser du lien social et de rompre l'isolement dont chacun peut souffrir, surtout lorsque l'âge de la retraite arrive. Aujourd'hui, le club compte pas moins de 150 adhérents qui viennent régulièrement ou ponctuellement participer aux événements du club. La plupart des activités sont gratuites, et certaines demandent une participation lorsqu'il faut sortir de la Ville.

Pour cette fin d'année, de nombreuses manifestations sont prévues :

- Concours photos sur le thème de l'été et des vacances, exposition des photos en octobre.
- Sortie à la Guinguette «chez Gégène» en bord de Marne, avec repas sur place et après-midi dansant.

- Sortie « Marchés de Noël à Reims » avec visite d'une fabrique de foie gras, repas dans un restaurant typique champenois, visite des caves, visite des marchés de Noël.

- Fête de fin d'année, choucroute réalisée sur place par un traiteur, bière à la pression.

Pour 2019, un programme riche est en pleine élaboration, notamment des visites de célèbres châteaux comme celui de Chantilly ou Gaillard mais aussi le privilège de pouvoir assister au ballet du Lac des cygnes au Palais des Congrès.

### Contact

**Accueil Espace Municipal des seniors**

du lundi au vendredi de 14h à 17h30

2 av. de la 2<sup>ème</sup> D. B.

93440 Dugny

**01 48 57 35 18**

[gastondutour@outlook.fr](mailto:gastondutour@outlook.fr)

Prix à l'année : 22€

## Santé

# Les 3 clés pour garder la forme en automne

Pour beaucoup, l'automne représente le blues du retour des vacances, le changement des températures, la baisse de la luminosité, les feuilles qui tombent ou encore l'humidité... Voici quelques astuces pour ne pas perdre les bénéfices de l'été :

### Clé n°1 : Bien bouger !

C'est l'occasion d'aller ramasser des châtaignes en forêt ou des fruits et légumes à la cueillette afin de rester proche de la nature, nécessaire à notre bien-être. Pensez à la natation ou l'aquagym : ce sont des activités physiques complètes, qui permettent également de se détendre, et que l'on peut pratiquer sans se soucier de la météo !



### Clé n° 2 : Se relaxer = respirer !

Apprendre à se relaxer pour lâcher-prise, prendre du recul face au stress et reprendre confiance en soi ! Cela passe en grande partie par la respiration. Il suffit de 5 min pour cela. Quand vous sentez les tensions arriver, recentrez-vous sur votre respiration, respirez et détendez-vous. Si vous voulez approfondir ce travail, des activités telles que le yoga ou encore la sophrologie peuvent vous aider.

### Clé n° 3 : Bien manger !

Choisissez des aliments les moins industriels possibles. Pensez aux fruits et légumes de saison ; avec leurs différentes couleurs ils sont le signe d'un apport en divers oligo-éléments et vitamines :

- Courges de diverses variétés : en soupe, purée, gratin, risotto, tarte... Elles contiennent du bêta-carotène naturellement bon pour maintenir le bronzage.
- Raisin : 1 portion représente environ 15 grains de raisin, pas la grappe entière !

## La rhinopharyngite : une maladie de saison

Vous avez mal à la gorge, le nez bouché, et vous tousssez ? C'est probablement une rhinopharyngite.



La rhinopharyngite (ou rhume) est une maladie fréquente tout au long de la vie et touche particulièrement les jeunes enfants. Certains en ont plusieurs épisodes par an, d'autres plus rarement. Parfois la maladie s'accompagne de 2-3 jours de fièvre. Elle guérit toujours, même sans traitement en 7 à 15 jours et ne nécessite pas de consultation médicale. Par le passé, elle était soignée par antibiotiques, quand les sécrétions devenaient jaunes ou quand il y avait de la fièvre. Actuellement on sait que

les antibiotiques ne sont pas efficaces. Pire, en donner dans ce cas favorise les résistances des bactéries et peut entraîner des allergies. Alors patience et remèdes naturels sont les meilleurs atouts pour en venir à bout !

### Quand consulter le médecin ?

Si la fièvre dure plus de 3 jours. (Il pourrait y avoir une infection pulmonaire ou une otite chez un enfant).

Si le rhume s'accompagne d'une

# Mieux vivre avec son diabète

Le Programme «Education thérapeutique du patient diabétique» se poursuit.

- Champignons de diverses variétés : riches en protéines, froids en salade, ou chauds en risotto, dans une poêlée, dans des pâtes, en velouté...
- Châtaignes : cuites à l'eau ou au four ou en conserve, elles accompagnent très bien une viande rôtie ou une poêlée de légumes.
- Noix, noisettes, amandes : riches en matières grasses et protéines de bonne qualité, vitamine E et fibres. Pour assaisonner des salades, desserts ou pour une collation. Attention à ne pas en abuser pour le transit et pour la ligne ! On les trouve également en purée sans sucres ajoutés dans les magasins bio, idéales tartinées sur du pain complet au petit déjeuner ou dans des recettes sucrées-salées.
- Poires, pommes, coings : à croquer ou cuits avec un peu de cannelle, de vanille ou de chocolat noir fondu pour garder le moral ! Le coing se consomme plutôt cuit en compote.
- Kaki : à croquer une fois épluché ou à la cuillère avec des noisettes concassées !



## Mieux vivre avec mon DIABÈTE

**Pourquoi ?**  
Mieux connaître sa maladie et son corps pour une meilleure qualité de vie et prévenir les complications liées au diabète

**Pour qui ?**  
Patients diabétiques, en pré-diabète ou diabète gestationnel

**Combien ça coûte ?**  
L'inscription au programme est **GRATUITE** programme subventionné par l'Agence Régionale de Santé

**Justificatifs à prévoir :**  
Bilan sanguin avec HbA1c

**Services proposés**

- Accompagnement individuel personnalisé par un éducateur formé à l'ETP
- Ateliers collectifs dispensés par l'équipe médicale pluridisciplinaire (médecins, infirmières...)
- Entretiens nutritionnels guidés par la diététicienne

**Où et quand ?**  
A Dugny au CMS  
8, rue Arthur Neibecker  
93440 Dugny  
sur rendez-vous en fonction de vos disponibilités

Contact : Corinne BALISTRERI  
01 49 92 66 11 - 06 24 33 26 40

difficulté importante à respirer de type asthme. (Un traitement spécifique pourrait être utile.)

Si la fièvre touche un enfant de moins de 3 mois. (Les enfants de moins de 3 mois doivent toujours voir un médecin en cas de fièvre).

### Existe-t-il un vaccin contre la rhinopharyngite

Malheureusement plus de 200 virus différents peuvent provoquer cette maladie et il n'y a donc pas de vaccin à ce jour.

## Les événements à venir !

- **Octobre Rose**  
Sensibilisation au dépistage du cancer du sein le 8 octobre (Mairie annexe du Pont-Yblon et Centre Municipal de Santé).
- **Novembre**
  - Moi(s) sans Tabac, permanence associative Pont-Yblon et Centre Municipal de santé.
  - Journée mondiale du diabète
  - Journée Mondiale de Lutte contre le sida : 30 novembre, dépistage par l'association AIDS, parvis Edith Piaf

Du lundi 8 au vendredi 12 octobre 2018



Du 8 au 12 octobre 2018

Pour une société respectueuse de la planète :

**ENSEMBLE AGISSONS**

Semaine nationale des Retraités & Personnes âgées

**ANIMATIONS - SPECTACLES  
INFORMATIONS - ATELIERS**

PROGRAMME : [www.ville-dugny.fr](http://www.ville-dugny.fr) - 01 49 92 66 20

## Une rentrée bleue !

La semaine bleue est la semaine nationale des retraités et personnes âgées. Pour la deuxième année d'affilée, la ville de Dugny va reconduire cet événement à travers un programme bien chargé.

Pour une société respectueuse de la planète : ensemble agissons ; telle est la devise nationale de la semaine bleue cette année. Ces 7 jours annuels constituent un moment privilégié pour informer et sensibiliser l'opinion sur la contribution des retraités à la vie économique, sociale et culturelle, sur les préoccupations et difficultés rencontrées par les personnes âgées, mais également

sur les réalisations et projets des associations. Cet événement est l'occasion pour les acteurs qui travaillent régulièrement auprès des aînés, d'organiser tout au long de la semaine des animations qui permettent de créer des liens entre générations en invitant le grand public à prendre conscience de la place et du rôle social que jouent les seniors dans notre société.

### AU PROGRAMME

- **Lundi 8 octobre de 14h à 16h**  
Ouverture de la semaine bleue autour d'un café, distribution du programme de la semaine et départ pour une marche bleue  
**Espace municipal des seniors**
- **Mardi 9 octobre matin**  
**de 9h à 12h** : Atelier cuisine Agissons ensemble pour la planète (produits locaux et de saison en partenariat avec l'association Les plaisirs du jardin)  
**Centre Arc-en-ciel**  
**de 14h à 16h** : La prévention routière et les seniors avec l'association prévention routière de La Courneuve  
**Espace municipal des seniors**
- **Mercredi 10 octobre**  
**de 10h à 12h** : Information collective «association SOS victimes». Quels recours pour les victimes d'abus de confiance ?  
**Espace municipal des seniors**  
**de 14h30 à 17h** : Compagnie Entrées de jeu : Débat théâtral "excès de confiance"  
**Salle Henri Salvador**
- **Jeudi 11 octobre**  
**de 10h à 11h30** : Initiation à la gymnastique douce - **Centre Arc-en-ciel**  
**de 14h à 18h** : Thé dansant en collaboration avec l'association du club Gaston Dutour  
**Espace municipal des seniors**
- **Vendredi 12 octobre**  
**de 10h à 11h30** : Initiation aux premiers gestes d'urgence et utilisation d'un défibrillateur avec le docteur Lombet du CMS  
**Espace municipal des seniors**  
**de 14h à 18h** : Test auditif et informations sur la baisse de l'audition liée à l'âge  
**Espace municipal des seniors**
- **Samedi 13 octobre**  
Sortie en Normandie : visite d'une école des années 50, déjeuner dans un restaurant de cuisine régionale et visite de la chèvrerie - **départ 7h et retour 20h**

**Renseignements 01 49 92 66 20**

# “SORTIR

à Dugny .....



Agenda culturel disponible sur [www.ville-dugny.fr](http://www.ville-dugny.fr)

## Samedi 29 sept

MUSIQUE ET DANSES DU  
PENDJAB - *Gratuit*

➡ 15h

Mediathèque A. Frank

☎ 01 49 34 11 54

## Vendredi 5 oct

LE CABARET DU POILU

Tarif réduit 6€

Tarif plein 10€

Tarif extérieur 15€

Réservation au

guichet unique

➡ 20h30

Salle Henri Salvador

☎ 01 49 92 66 02

## Dimanche 14 oct

AU PAYS DES TROUBADOURS

*Gratuit*

➡ 17h - Auditorium

du conservatoire

☎ 01 49 92 66 60

## Dimanche 14 oct

BROCANTE

DE LA CROIX ROUGE

Renseignements à la

Croix Rouge de Dugny

➡ Centre ville

## Vendredi 19 oct

HAPPY HOUR

*Gratuit*

➡ 19h - 21h

Espace Victor Hugo

☎ 01 49 92 66 70

## Dimanche 4 nov

ATMO, VOYAGE DE L'ÂME

TZIGANE - *Gratuit*

➡ 17h - Auditorium

du conservatoire

☎ 01 49 92 66 60

## Mois du film documentaire

MERCREDI 7 NOVEMBRE

À 15H "DÉCOUVRIR

L'AILLEURS"

SAMEDI 10 NOVEMBRE

À 10H "GRAINE DE POILU"

➡ Mediathèque A. Frank

☎ 01 49 34 11 54

## Vendredi 16 nov

YOUSSOUPHA

Tarif réduit 6€

Tarif plein 10€

Tarif extérieur 15€

Réservation au

guichet unique

➡ 20h30

Salle Henri Salvador

☎ 01 49 92 66 02

## Dimanche 18 nov

COURSE DES 3 CÔTES

*Gratuit*

➡ départ à 10h

Stade Alain Mimoun

☎ 01 49 92 66 66

## Samedi 24 nov

SALON DU JEU VIDEO

*Gratuit*

➡ 10h - 18h

Salle Henri Salvador

☎ 01 49 92 66 70

## Samedi 24 nov

CONCERT LA FONTAINE EN  
SWING - *Gratuit*

➡ 18h - Auditorium

du conservatoire

☎ 01 49 92 66 60

## Dimanche 2 déc

SPECTACLE LES FAUVETTES

SUR LA CROISSETTE

*Gratuit*

➡ 16h - Auditorium

du conservatoire

☎ 01 49 92 66 60

## Samedi 8 déc

MICHEL FUGAIN "LA

CAUSERIE MUSICALE"

Tarif réduit 6€

Tarif plein 10€

Tarif extérieur 15€

Réservation au

guichet unique

➡ 20h30

Salle Henri Salvador

☎ 01 49 92 66 02

## SORTIES FAMILIALES

Inscription au guichet  
unique - Réservé aux  
adhérents du centre  
social

☎ 01 49 92 66 20

Samedi 29 sept

Mercredi 31 oct

Samedi 24 nov

Samedi 8 déc

## Expression libre

*En application de l'article L.2121-27-1 du Code Général des Collectivités Territoriales, cette page est destinée à la libre expression politique des élus municipaux. La rédaction décline toute responsabilité sur la teneur des propos tenus.*

### CONTINUONS D'AGIR POUR NOS PLUS JEUNES

Depuis le début de notre mandat, nous avons placé la réussite éducative et associative au cœur de nos priorités car nous voulons que Dugny soit un exemple en terme de réussite éducative.

Cela fait de la rentrée 2018 une rentrée d'exception : retour à la semaine de quatre jours, nouveaux investissements pour nos écoles, un poulailler à l'école Joliot-Curie, ouverture de la Maison de la Vie Associative, lancement des conseils des enfants et des jeunes...

De plus, notre ville peut également compter sur l'engagement des responsables et des bénévoles associatifs qui œuvrent au quotidien au service des habitants, et notamment des plus jeunes. Nous tenons à les en remercier. C'est dans ce sens que deux associations dugnysiennes, le SC Dugny et l'Association des Boulistes, ont souhaité ouvrir - avec le soutien de la municipalité - des classes en partenariat avec le Collège et les Écoles dans leurs disciplines.

Soyez sûrs que notre engagement et notre dévouement au service de la réussite de nos enfants restera toujours au cœur de notre action. Nous vous souhaitons une belle rentrée 2018 à toutes et à tous !

*Le groupe « Pour DUGNY, continuons ensemble »  
avec André VEYSSIÈRE*

### EUROPACITY. LE BRAS DE FER SE POURSUIT

Rappelez-vous : sur le Triangle de Gonesse, le groupe Auchan (famille MULLIEZ) veut construire un mégacomplexe commercial et touristique, Europacity. Ce serait 280 hectares de terres parmi les plus fertiles bétonnées ; un immense centre commercial de plus dans notre secteur déjà saturé ; un trafic annuel supplémentaire de 15 millions de personnes ; des destructions d'emplois dans les centres commerciaux et les commerces de proximité,...

Beaucoup s'opposent à ce projet, à l'image du Collectif citoyen pour le Triangle de Gonesse qui rassemble de plus en plus et qui poursuit les actions contre Europacity...

De nombreux avis défavorables se sont exprimés : la plupart des conseils municipaux dont Dugny, la Commission départementale de la préservation des espaces agricoles (95), le commissaire-enquêteur chargé d'examiner la révision du PLU, et... le Tribunal Administratif de Cergy-Pontoise, le 6 mars 2018, qui annule l'autorisation donnée par le préfet du Val d'Oise (!)...

Et pourtant, le gouvernement fait appel de la décision de justice qui retook Europacity ! Pour quels intérêts ?

Il est plus que temps de penser à l'intérêt général du territoire et de ses habitants, et d'arrêter de nous bercer d'illusions avec des promesses d'emplois précaires, de distractions à bas coût et de la culture « pour tous » ! L'Etat et la famille MULLIEZ doivent stopper ce projet d'un autre âge.

*Michel DELPLACE, Annie CHASTAGNOL, France BOULAY,  
Conseillers municipaux Front de Gauche*

### TAXES D'ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES : DEMANDEZ LE REMBOURSEMENT !

Heureusement la loi protège les habitant.e.s de Dugny !

En effet en 2015, nous avons dénoncé l'augmentation très importante de la TEOM, avec une majoration en une seule année de près de 9%! Cela a touché bien évidemment directement les citoyen.ne.s de nos villes, et notamment les petit.e.s commerçant.e.s qui ont vu leurs frais grimper en flèche.

Mais c'était sans compter le tribunal de grande instance qui a délibéré le 24 mai dernier et indiqué que la communauté d'agglomération, anciennement Aéroport du Bourget et désormais Terres d'Envol, n'avait pas été créée pour faire du profit sur le dos des contribuables, mais bien pour se mettre à leur service. En effet, la TEOM doit servir à financer le ramassage et le retraitement des ordures, pas à rembourser la dette laissée par des élu.e.s inconséquent.e.s !

C'est pourquoi, nous vous invitons à demander le remboursement de la majoration de la TEOM 2015. C'est une question de principe et de justice sociale.

Vous pourrez trouver le courrier type, en ligne sur notre site, ps-dugny.fr, qui vous ouvrira droit à un remboursement.

Comptez sur notre engagement à vos côtés, nous vous souhaitons une excellente rentrée.

*Janine LOPEZ, Faouzy GUELLIL, Sarah BOUZID,  
Robert ANDRE - Groupe des élus socialistes*

### RENTÉE SCOLAIRE DES ATSEM ET DU PERSONNEL COMMUNAL DANS LES ÉCOLES : PAS AUSSI JOYEUSE QUE CELLE DES ENFANTS !

Comme chaque nouvelle année scolaire, les Agents Territoriaux Spécialisés des Ecoles Maternelles (ATSEM) et les employés communaux qui travaillent dans les écoles ont fait aussi leur rentrée.

Si les enfants semblaient heureux de retrouver leur école, la tendance était beaucoup plus mitigée chez les ATSEM et personnel communal des écoles.

Comme l'année précédente, une vague de « transferts » a été réalisée par la ville afin de changer l'affectation de ces derniers, contre leur volonté.

Nous pouvons d'ailleurs nous poser la question de l'utilité d'une telle pratique dénuée de tout fondement, qui ne bénéficie ni aux enfants, ni aux employés municipaux, et qui impose aussi aux professeurs des écoles de travailler avec une nouvelle équipe.

Pourquoi changer l'affectation des ATSEM ou du personnel communal s'ils se sentent bien dans leurs écoles ?

Non, les employés municipaux ne sont pas des pions !

D'autant plus qu'aucune loi, aucun règlement, n'oblige la municipalité à procéder de la sorte.

*Frédéric NICOLAS, Malet DRAME,  
Abderrahmane FERCHICHI, Marcelle DELMARQUETTE  
Groupe Indépendant pour la Défense des Intérêts Communaux  
et des Dugnysiens*



## ENTRE VOISINS

### Changement de fenêtre et aide à l'insonorisation



#### Aide à l'insonorisation

Savez-vous que vous pouvez bénéficier d'une aide financière de la part du Groupe ADP pour l'insonorisation de votre appartement ou de votre maison ?

En effet, il existe sur l'aéroport de Paris Le Bourget un Plan de gêne sonore (PGS) qui vise à classer les différents niveaux de gêne sonore due au trafic aérien pour indemniser les travaux d'insonorisation des logements. Ainsi, trois niveaux de zonage ont été créés permettant d'indemniser plus ou moins les propriétaires selon l'éloignement de leur logement par rapport à l'aéroport. Il faudra cependant que votre logement réponde à plusieurs conditions, la première étant de se trouver à l'intérieur d'une ces zones.

Pour toute demande de renseignement, le pôle Aide aux riverains de la direction de l'Environnement et du Développement durable du groupe ADP est à votre disposition au numéro Azur 0810 87 11 35 (prix d'un appel local). Vous pouvez également déposer une demande d'aide à l'insonorisation directement en ligne sur <https://www.ai-deinsono.fr>

#### Changement de fenêtre

Vous souhaitez changer vos fenêtres ?

Sachez que le dépôt d'une déclaration préalable de travaux en mairie est nécessaire dès que vous remplacez vos fenêtres par de nouvelles aux caractéristiques physiques différentes.

Cependant, vous pouvez vous en affranchir lorsque le changement est à l'identique.

Globalement, les travaux qui modifient l'aspect extérieur d'un bâtiment nécessitent préalablement une autorisation d'urbanisme. Avant d'entreprendre ces travaux, nous vous conseillons vivement de prendre contact avec le service urbanisme de la ville.

## Le déploiement de la fibre optique se poursuit



**Après un déploiement de la fibre démarré en 2015 à Dugny par SFR, la Société Orange a repris la main depuis 2017.**

Afin de permettre à l'ensemble de ses habitants de pouvoir bénéficier de la fibre optique, la Ville, après une première expérience avec SFR, s'est ralliée à Orange pour accélérer le processus de déploiement de la fibre sur toute la ville. L'opérateur a déjà équipé les quartiers nord de Dugny.

Le déploiement dans la partie Sud du centre ville, ainsi que sur le quartier de la Comète, fait quant à lui l'objet d'une étude poussée par la société Orange puisque celle-ci doit reprendre les portions de réseau installées par SFR avant 2016 pour les unifier à son propre réseau, opération qu'elle est autorisée à effectuer depuis le début d'année 2018.

Depuis, les études préparatoires se poursuivent. Le plan de déploiement élaboré par Orange en concertation avec la Municipalité est aujourd'hui finalisé.

Le quartier du Pont-Yblon, géographiquement proche de la Ville de Blanc-Mesnil, sera équipé lorsque la fibre sera déployée dans ce secteur. La date de déploiement concernant ce quartier n'est pas connue pour le moment.

Fin 2019, l'ensemble du territoire de la Ville sera desservi par le réseau fibre optique d'Orange et tous les foyers dugnysiens seront éligibles à l'obtention du très haut débit.

MINISTRE DES SPORTS  
OUVRAGES OLYMPIQUES

CONCERTATION SUR LE PROJET DE ZAC  
« CLUSTER DES MÉDIAS »  
JEUX OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES PARIS 2024

**DONNEZ VOTRE AVIS!**

REUNIONS PUBLIQUES

LE BOURGET  
du 18/09 19h00  
à 20h00

DUGNY  
du 20/09 19h00  
à 20h00

LA COUSSÈVE  
du 10/10 19h00  
à 20h00

TOUTES LES INFOS SUR  
[www.cluster-des-medias.jenparle.net](http://www.cluster-des-medias.jenparle.net)

### DONNEZ VOTRE AVIS ! Projet de ZAC "Cluster des médias" JO Paris 2024

Conformément à la délibération n°2018-20 du Conseil d'Administration de la Société de Livraison des Ouvrages Olympiques (SOLIDEO), un dossier de présentation du projet de Cluster des Médias de Paris 2024, ainsi qu'un registre pour y déposer vos remarques sont disponibles à l'Hôtel de Ville de Dugny depuis le 3 septembre dernier. Ces éléments sont également consultables sur internet via le lien suivant: <https://cluster-des-medias.jenparle.net/>

## Carnet

### Naissances



Du 22 mars 2018 au 19 août 2018

SLIMANI Liam, Yaser 29/03 • CHAMLALI Zayneb 30/03 • ANONGBA Amame, Solène, Aya, Yolande 30/03 • TYTECA GAUDIÈRE Mathis, Pierre, Yohann, Yassyn 01/04 • JEBBARI Salwa 02/04 • NIVOLLE Emma, Véronique, Evelyne 06/04 • DROLLÉE ROMBAUT Adriana Arlette Annick 06/04 • RAZA Zoya 12/04 • GALHAUT Louis, Yves, Jean, Narcisse 13/04 • SAANOUN Adam 14/04 • KUMBE-KUMBE Itou, Lyvan 14/04 • IDLAMIN Hamza 14/04 • TOURE Ahmadou 19/04 • GAILLAC Myah, Aina, Alysson 22/04 • PIERRE-LOUIS Kayleeh, Maryline • 24/04 • SOW Muhammed, Aboubacar 23/04 • DIALLO Salimatou 23/04 • JEAN Aurore, Maria, Jeanne 25/04 • FARZAND Izza 26/04 • MIHOUB Nourhène 28/04 • HARDUIN KORIMBOCUS Maylo 02/05 • ATTAZARIC David, Undiga 03/05 • BELHAJ Arken 03/05 • CISSE Mina Jeynab 05/05 • OUCHEMIR Mehdi, Yann 05/05 • TEBANE Caïn, Mustapha, Elias 06/05 • ZEMOULI Israa 06/05 • KHAN Emaan 07/05 • GASSAMA Assa 07/05 • CAUET Gabrielle, Isabelle, Annie, Caroline 08/05 • BEAUCHAMP Lorea 13/05 • YOUNOUSSA Elamine Chanfi 14/05 • MAFROUM Mohamed Hayden 14/05 • SMATI Kenzy 15/05 • LAVENANT Abelle Agnès Jacqueline 19/05 • DADALA Lilou 21/05 • FAKHARY Neyla 21/05 • EDMOND REBEAU Milla 24/05 • KONE Yacouba, Ilyan 26/05 • BENSEGHIR Anika 27/05 • ROGER REGENT Kaïna 29/05 • OUADAH Mohamed 01/06 • CAMARA Osman William 02/06 • AREZES BLOUET Enzo 04/06 • ALLAG Lahna, Rachida 04/06 • ZERROUKI Jessim Mohamed Badreddine 10/06 • DAHMAN Hidaya Fatima-Zohra 11/06 • DAPHNÉ Keyden, Klein 13/06 • TATAH Anis 14/06 • BOULANOUAR Aya Ibtissem 17/06 • MAIGNAN Mathéo 20/06 • NGIMBI MBUNGU Willy-Junior, Glodi 21/06 • IMRAN Ali 25/06 • HASSIOUI Haytem 27/06 • LY Chérif, Mohamed-Lamine 27/06 • BELLA Brahim 27/06 • GNALI Luka, Aaron 28/06 • HILAIRE Sloane, Swan-Audrey, Ashly 29/06 • CHAHED Hedi 02/07 • LAROSE Wassim 03/07 • KHEMACHE Riles 03/07 • SITHAMPARAPILLAI Djilil 04/07 • KEITA Johaïna 07/07 • BENJEMAA Nacer 09/07 • SYLLA Blessing Léonie Inaya 09/07 • ROBERT Yélennah, Marie, Inaya 09/07 • DA SILVA Logan Mouah 10/07 • DE BASTOS FERREIRA Nolan 14/07 • DJAÏL Kylian 17/07 • PONNUTHURAI Abinash 18/07 • NEVES Jasmine, Lisa 18/07 • ACHBAR Soulayman 20/07 • DAVIS Katy 23/07 • SILVESTRE Paco, Mendonça 31/07 • TAMOU Fahardine 25/07 • NGOLO Hope-Anna 31/07 • OUADDI Ayden 01/08 • CISSE Dorchiam 01/08 • CHENNIT Nélia 02/08 • TANRIVERDI Milan 19/08

### Mariages



- TAGAROA Kalaham et ARAI Floriane 21/04
- ATTA Mohamed et RHARBAOUI Sonia 04/05
- EL BOUHOUTI Soufiane et TOUIL Sarah 12/05
- DESPAS Marion et FOFANA Youssef 12/05
- GONÇALVES Martins et GONCALVES Sophia 12/02
- CASAGRANDE Kévin et NORMAND Samantha 12/05
- SOULAGER Nathan et AVRIL Mariane 14/06
- NELSON Christopher et LAVIOLETTE Laure 16/06
- BARADJI Abdouladjij et DIAGOURAGA Sadio 07/07
- FEKAR Alexandre et ZEROUKI Sarah 07/07
- GENTIL Olivier et DELIZY Sonia 21/07
- ABELLACHE Abdenour et KHOULALENE Dihia 21/07
- OUAICHA Azzedine et STAFFA Vanessa 01/09
- MOUALEK Ouari et DOUAR Samira 01/09
- JOHNSON Loïc et SAKAMENOU Dorimène 01/09

### Décès



- Andrée SIMON épouse SAVARY 10/04
- Guy, Edouard BONNET 13/04
- Roger SAINZ 16/04
- Colette, Jeannine HENRIETTE épouse ANNE 13/05
- Moncef HAFPEZ 09/06
- Gisèle, Marie, Louise LANDREIN épouse CHARLEMAGNE 13/06
- Gérard ZOZO 27/06
- Joseph, Jean, Pierre BELLINO 28/06
- Guillaume, Clément DEROUEN 03/07
- Daniel, Henri DUCHÊNE 11/07
- Paula BILDSTEIN épouse URBANSKI 27/07
- Angela, Aurélia, Henriette ALLAIN 31/07
- Pierre, Fernand, Emile CHORIN 15/08

Rectification :

SRAIDI Hocine décédé le 16 novembre 2017



**PLUS DE CONFORT,  
MOINS DE  
CONFORMISME.**





kyriad.com

**LE BOURGET CENTRE PARC DES EXPOSITIONS**

Tél. 01 48 35 33 18 - reservation@hotel-bourget.com  
134,136 avenue de la division Leclerc - 93350 le Bourget

**Pressing de Dugny**

travail traditionnel et soigné

19 av. Louis Lariivière  
93440 Dugny

**LAVAGE**



**REPASSAGE**



**Au Poids**

Lundi au samedi 9h00-12h30  
14h30-19h00  
Mercredi 09h30-13h00

contact et renseignements  
**01 75 34 43 96**

# DEVENEZ PROPRIÉTAIRE À DUGNY

à partir de  
**147.000 €**

Hors frais de notaire  
Dans le cadre du PSLA  
(Prêt Social Location-Accession)  
Soumis à conditions.

Du **T2** au **T4**  
**PARKING COMPRIS !**

**TAXE FONCIÈRE GRATUITE  
PENDANT 15 ANS**



**VISITES SUR  
RENDEZ-VOUS**

POUR EN SAVOIR PLUS :

**Espace de vente à Dugny sur rendez-vous**

Résidence du Petit-Bois - Rue Charles Guénard

**La Maison du CIL**   
Groupe ActionLogement

**06 12 13 40 72**

**Siège social:** 12, bd Roosevelt - 02100 Saint-Quentin - R.C.S SAINT-QUENTIN B585.980.022

# edenbabypark

des crèches **sensorielles**, **relationnelles**, **imaginatives**

jardin pédagogique de 150 m<sup>2</sup>

ateliers jardinage







piste cyclable

## Notre concept

Eden Baby Park assure la création et la gestion de structures petite enfance, avec la volonté de proposer un **environnement fonctionnel, ludique et chaleureux**. Les enfants sont accueillis dès l'âge de **2 mois et demi**, jusqu'à **4 ans**, et sont accompagnés par des professionnels compétents. Ceux-ci reçoivent une formation initiale propre à Eden Baby Park, **perfectionnée lors de temps pédagogiques**. Les crèches Eden Baby Park proposent un service adapté aux contraintes de la vie professionnelle, avec des horaires souples et aménagés (7h45/19h) et 48 semaines d'ouverture par an.

## Notre pédagogie

Les équipes Eden Baby Park vous accompagnent quotidiennement et mettent tout en oeuvre pour que soient respectés les points suivants :

-  • Favoriser un **temps de familiarisation** au sein de la crèche, durant lequel l'enfant et sa famille vont petit à petit trouver des repères dans ce nouvel espace,
-  • Créer un **climat de confiance** entre les professionnels, les parents et l'enfant, afin de **sécuriser physiquement et psychologiquement**,
-  • Respecter les **rythmes** de chaque enfant en instaurant une relation privilégiée entre l'enfant et sa référente (professionnelle qui prend en charge plus particulièrement l'enfant),
-  • Permettre à l'enfant de **développer toutes ses compétences motrices, cognitives et sensorielles**, en lui offrant un accès libre à certaines activités et jeux,
-  • Encourager l'**autonomie de l'enfant** en prêtant une attention particulière à l'aménagement de l'espace, de manière à ce qu'il puisse se **mouvoir en toute liberté** (pratique de la motricité libre dans la section des bébés),
-  • Guider l'enfant vers la **socialisation**.



edenbabypark

176 avenue Charles de Gaulle  
92200 Neuilly-sur-Seine

01 41 44 26 37

contact@edenbabypark.com  
www.edenbabypark.com